

GEMEINDE OLANG

Autonome Provinz Bozen-Südtirol

**COMUNE DI VALDAORA**

Provincia Autonoma Bolzano-Alto Adige

**Beschluss des
Gemeindeausschusses**Sitzung vom – riunione del
15.07.2026

Gegenstand:

**1. Behebung aus dem Fonds für Lasten aus
Rechtsstreit 2026**

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der Örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino – Südtirol über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses im üblichen Sitzungssaal einberufen.

Anwesend sind:

Lukas Schnarf	Bürgermeister - Sindaco
Christoph Reden	Vize-Bürgermeister - Vicesindaco
Katrin Jud	Gemeindereferentin - Assessore
Elisabeth Plaikner	Gemeindereferentin - Assessore
Jochen Schenk	Gemeindereferent - Assessore
Philipp Anton Felder	Gemeindereferent - Assessore

Schriftführer: der amtsführende Gemeindesekretär,
Herr**Manfred Mutschlechner**

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt

Lukas Schnarf

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeindeausschuss behandelt obigen Gegenstand.

**Delibera della
Giunta Comunale**Uhr – ore
07:00

Oggetto:

1. Prelevamento dal fondo contenzioso 2026

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino – Alto Adige sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta Comunale.

Presenti sono:

ent. abw. ass. giust.	unent. abw. ass. ingiust.
X	

Segretario: il Segretario comunale reggente, signor

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti

nella sua qualità di Sindaco assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La Giunta Comunale passa alla trattazione dell'oggetto su indicato.

1. Behebung aus dem Fonds für Lasten aus Rechtsstreit 2026

Mit Ratsbeschluss Nr. 64 vom 18.12.2025 wurde der Haushaltsvoranschlag für das Jahr 2026-2028 genehmigt.

Mit Ausschussbeschluss Nr. 680 vom 29.12.2025 wurde der Arbeitsplan 2026-2028 genehmigt.

Nach Einsichtnahme in das Urteil des regionalen Verwaltungsgerichtes Autonome Sektion für die Provinz Bozen vom 08.04.2026, Reg. Rek. 00252/2025, Nr. Urteil Nr. 89/2026, zugestellt am 17.04.2026.

Festgestellt, dass die Gemeinde zum Kostenersatz zu Gunsten des Rekursstellers in Höhe von 3.000 Euro zzgl. MwSt., Fürsorgebeitrag, Zusatzzahlungen und Einheitsbetrag verurteilt worden ist.

Festgestellt, dass gegen das Urteil in erster Instanz fristgerecht ein Rekurs vor dem Staatsrat eingereicht worden ist, das Urteil erster Instanz aber vollstreckbar ist und somit die Gemeinde der Zahlungsaufforderung nachkommen muss.

Nach Einsichtnahme in die Zahlungsaufforderung vom 16.04.2026 und 26.06.2026 im Gesamtbetrag von Euro 3.913,00 Euro.

In der Mission 20 „Fonds und Rückstellungen“ des Programms 3 „Andere Fonds“ ist das Ausgabenkapitel 50400 Lasten aus Rechtsstreit, welches über eine ausreichende Deckung verfügt.

Festgestellt, dass es notwendig ist, aus diesem Fonds den Betrag von 3.913,00 Euro brutto zu beheben.

Nach Einsichtnahme in das gesetzvertretende Dekret Nr. 267/2000, Art. 176, welches vorsieht, dass die Behebungen aus dem Fond für potentielle Ausgaben in die Zuständigkeit des Gemeindeausschusses fallen und bis zum 31. Dezember eines jeden Jahres beschlossen werden können.

Nach Einsicht in die folgenden Gutachten im Sinne des Art. 185 und Art. 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2:

fachliches Gutachten:

Positiv – digital signiert vom Verantwortlichen des Dienstes Manfred Mutschlechner, am 14.07.2026 mit dem elektronischen Fingerabdruck: Bbzg9fi29uisl-VEU3E154NN0D8e9SoDR0RfmUJ05HbQ=

buchhalterisches Gutachten:

Positiv – digital signiert vom Verantwortlichen des Dienstes Doris Prighel, am 14.07.2026 mit dem elektronischen Fingerabdruck: n8hLIRBd6jrjrNssft2G1CW+0UK40dj3P05ELSqC0bs=

Aufgrund

1. Prelevamento dal fondo contenzioso 2026

Con deliberazione consiliare del 18/12/2025, n. 64 è stato approvato il bilancio preventivo per l'anno 2026-2028.

Con deliberazione della Giunta Comunale del 29/12/2025, n. 680 è stato approvato il piano operativo 2026-2028.

Visto la sentenza del Tribunale regionale di Giustizia amministrativa, sezione autonoma per la Provincia di Bolzano del 08.04.2026, R.G. 00252/2025, n. sentenza 89/2026, notificata in data 17.04.2026.

Rilevato che il Comune è stato condannato al rimborso spese a favore di parte ricorrente nell'importo di Euro 3.000, oltre IVA, contributo previdenziale, accessori e importo unificato

Accertato che contro la sentenza di primo grado è stato presentato, entro i termini previsti, un ricorso dinanzi al Consiglio di Stato. Tuttavia, la sentenza di primo grado è provvisoriamente esecutiva e, pertanto, il Comune è tenuto a dare seguito alla richiesta di pagamento.

Visto la richiesta di pagamento del 16.04.2026 e 26.06.2026 nell'importo complessivo di Euro 3.913,00

Nella missione 20 "Fondi e accantonamenti" del programma 3 "Altri fondi" è iscritto il capitolo di spesa 50400 oneri da contenzioso che presenta una sufficiente dotazione.

Constatato che è necessario prelevare da questo fondo l'importo di 3.913,00 Euro lordo.

Visto il decreto legislativo n. 267/2000, art. 176 che dispone che i prelevamenti dal fondo spese potenziali sono di competenza della Giunta comunale e possono essere deliberati sino al 31 dicembre di ciascun anno.

Visti i seguenti pareri ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2:

parere di regolarità tecnico-amministrativa:

Positivo – firmato digitalmente dal responsabile del servizio Manfred Mutschlechner, in data 14.07.2026 con l'impronta digitale: Bbzg9fi29uislVEU3E154NN0D8e9SoDR0RfmUJ05HbQ=

parere di regolarità contabile:

Positivo – firmato digitalmente dal responsabile del servizio Doris Prighel, in data 14.07.2026 con l'impronta digitale: n8hLIRBd6jrjrNssft2G1CW+0UK40dj3P05ELSqC0bs=

Visti

- des geltenden einheitlichen Strategiedokumentes (DUP) und des geltenden Haushaltsvoranschlags;
- der geltenden Satzung der Gemeinde Olang;
- des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018;

- il vigente documento unico di programmazione (DUP) ed il vigente bilancio di previsione;
- il vigente statuto del Comune di Valdaora;
- del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, L.R. n. 2 del 03.05.2018;

b e s c h l i e ß t
DER GEMEINDEAUSSCHUSS

einstimmig und in gesetzlicher Form:

1. die Behebung aus dem Fonds:

LA GIUNTA COMUNALE
d e l i b e r a

ad unanimità dei voti nella forma di legge:

1. il prelevamento dal fondo:

Kapitel / capitolo 20031.10.050400
Lasten aus Rechtsstreit - Oneri da contenzioso

Ansatz – stanziamento	5.000,00 Euro
<u>Behebung brutto (Kompetenz und Kassa) – Prelevamento lordo (competenza e cassa)</u>	<u>3.913,00 Euro</u>
Restliche Verfügbarkeit – Disponibilità rimanente	1.087,00 Euro

2. die Aufstockung Ausgabekapitel:

2. l'impinguamento capitoli di spesa:

Kapitel capitolo	Beschreibung descrizione	Kennzahl Finanzkontenplan sigla piano finanziario	Betrag importo
01111.03.029900	Sonstige Dienste Altri servizi	U.1.03.02.99.002	3.913,00 Euro brutto

2. die diesbezüglichen Änderungen Arbeitsplan 2026 zu genehmigen.
3. die Zahlung erfolgt nach Genehmigung der außeretatmäßigen Verbindlichkeit durch den Gemeinderat.
4. dieser Beschluss wird im Sinne des Art. 183 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, mit eigener Abstimmung, einstimmig für unverzüglich vollziehbar erklärt, um die Zahlung fristgerecht vorzunehmen.

3. di approvare le relative variazioni al piano operativo 2026.
4. il pagamento avviene in seguito al riconoscimento delle spese fuori bilancio da parte del Consiglio comunale.
5. con votazione separata la presente delibera viene dichiarata immediatamente esecutiva ai sensi del art. 183 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige all'unanimità di voti per effettuare il pagamento in termine.

Contro la presente deliberazione ogni cittadino entro il periodo di pubblicazione, può presentare opposizione alla Giunta Comunale ai sensi dell'art. 183 della Legge Regionale n. 2 del 03.05.2018. Entro 60 giorni dall'esecutività della medesima delibera può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano. Nel settore affidamenti pubblici il termine di ricorso è di 30 giorni dalla conoscenza dell'atto, ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.lgs. n. 104/2010.